**Высылаю вам на подпись дополнение к договору, это нужно для таможни. Я изменил цену на 3% в самом дополнении к договору, и там где были указаны цвета C/1, C/2 и т.д. проставил названия цвета, это тоже требуется на таможне, поэтому просьба это исправить в счёте на оплату. Для таможни очень важно, что бы данные в дополнении к договору должны совпадать с данными в счёте на оплату (название и цена за товар).**

**Прошу с пониманием относится к тому, что много изменений, и всё так долго длится, это первая поставка, поэтому так происходит, последующие будут быстрее.**

**Спасибо!**

**Дополнение №1 к контракту.**

**ПЕРЕЧЕНЬ ТОВАРА И ЦЕНЫ К НЕМУ:**

**Название товара Цена за ед. Евро**

Цена за единицу Товара включает стоимость упаковки, маркировки и расфасовки.

1. По настоящему Контракту оплата производится на условиях полной предоплаты, на основании инвойса Испанской стороне в течение 14 дней после получения инвойса.

2. Поставка осуществляется в течение 35 календарных дней от даты получения Испанской стороной предоплаты.

3. Оплата осуществляется в Евро. Обязательство Иностранной стороны по осуществлению оплаты товара считается исполненным с момента зачисления денежных средств на расчетный счет Испанской стороны.

**Les envío para firmar este anexo del contrato, esto se necesita para la aduana. He cambiado el precio en un 3% en el anexo del contrato, y donde estaban señalados los colores C/1, C/2, etc. He puesto los nombres de los colores, esto también se necesita para la aduana, por eso les pido que cambiéis en la factura estas cosas. Para la aduana es muy importante, que los datos del anexo coincidan con los datos de la factura (concepto y el precio por la mercancía).**

**Les ruego ser comprensible que haya muchos cambios y todo se prolonga a mucho tiempo, pero, porque es el primer pedido, por eso pasa esto, las posteriores serán más rápidas.**

**¡Gracias!**

**Anexo №1 del Contrato.**

**LISTA DE PRODUCTO Y PRECIOS A ÉL:**

 **Concepto del producto unidad precio en euro suma en euro**

El precio por la unidad del producto incluye el precio de envasado, etiquetado y empaquetadura.

1. Acorde el Contrato el pago se efectúa en condiciones de prepago completo, según la factura a la Parte española durante 14 días desde que han recibido la factura.
2. La entrega se realiza durante los 35 días naturales desde la fecha del recibo de prepago con la Parte española.
3. El pago se efectúa en Euro. La obligación de la Parte extranjera de efectuar el pago del producto se considera cumplida desde el momento de la transferencia de fondos en la cuenta bancaria de Parte española.